



POLITECHNIKA  
GDAŃSKA

CENTRUM TRANSFERU WIEDZY  
I TECHNOLOGII

Gdańsk, dnia 04.03.2015 r.

Kanclerz,

Nr postępowania: ZZ/003/057/U/15

**P.T. Wykonawcy**

## OGŁOSZENIE O UDZIELANYM ZAMÓWIENIU

### I. NAZWA I ADRES ZAMAWIAJĄCEGO

Politechnika Gdańska  
ul. G. Narutowicza 11/12  
80-233 GDAŃSK  
NIP 584-020-35-93  
REGON 000001620

Postępowanie prowadzi:

**Centrum Transferu Wiedzy i Technologii Politechnika Gdańska**

Biuro „Inkubator Innowacyjności”  
ul. Traugutta 115 A  
80-226 Gdańsk  
tel.: +48 58 348 66 36,  
email: [magdalena.odziemkowska@pg.gda.pl](mailto:magdalena.odziemkowska@pg.gda.pl),  
[http:// www.ctwt.pg.gda.pl](http://www.ctwt.pg.gda.pl)

Informacje dotyczące zamówień publicznych umieszczane są w części „PRZETARGI”: na stronie:  
[www.dzp.pg.gda.pl](http://www.dzp.pg.gda.pl)  
Godziny urzędowania: 7:30 – 15:30

### II. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

1. Centrum Transferu Wiedzy i Technologii Politechniki Gdańskiej na podstawie art. 4 ust. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 907 z późn. zm.) informuje o udzielanym zamówieniu na **usługę kompleksowej organizacji udziału i obsługi prezentacji 4 technologii w Międzynarodowych Targach Wynalazczości „Concours Lépine”, które odbędą się w Paryżu w dniach 29 kwietnia – 10 maja 2015 roku** zgłoszonych w ramach projektu „Inkubator Innowacyjności” współfinansowanego ze środków finansowych na naukę w ramach projektu systemowego „Wsparcie systemu zarządzania badaniami naukowymi oraz ich wynikami”, realizowanego w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka 2007-2013 (Poddziałanie 1.1.3) realizowanego w Centrum Transferu Wiedzy i Technologii Politechniki Gdańskiej.
2. Przedmiotem zamówienia jest kompleksowa organizacja udziału **w Międzynarodowych Targach Wynalazczości „Concours Lépine”, (zwanym dalej „Targami”) odbywających się**

POLITECHNIKA GDAŃSKA  
ul. G. Narutowicza 11/12  
80-233 Gdańsk

tel. +48 58 348 66 40  
fax: +48 58 348 66 39  
e-mail: [ctwt@pg.gda.pl](mailto:ctwt@pg.gda.pl)  
[www.pg.gda.pl](http://www.pg.gda.pl)





# POLITECHNIKA GDAŃSKA

CENTRUM TRANSFERU WIEDZY  
I TECHNOLOGII

w Paryżu w dniach 29 kwietnia – 10 maja 2015 roku i obsługa prezentacji następujących technologii (zwanymi dalej *Technologiami*) Zamawiającego w trakcie trwania Targów:

- a) „Satelitowy agregat pompowy”, nr projektu: II/Mech/2014/3;
- b) „Nowe biodegradowalne/kompostowalne materiały polimerowe na opakowania i produkty jednorazowego użytku”, nr projektu II/Chem/2014/15,
- c) „Dwufazowy kanoniczny konwerter napięcia stałego z przyłączanymi kondensatorami” nr projektu II-2/ETI/2014/12,
- d) „Nanodiamentowe struktury domieszkowane borem do wykrywania i utylizacji substancji toksycznych oraz trudnodegradowalnych” II/ETI/2014/12,

w ramach realizacji projektu „Inkubator Innowacyjności” współfinansowanego ze środków finansowych na naukę w ramach projektu systemowego „Wsparcie systemu zarządzania badaniami naukowymi oraz ich wynikami”, realizowanego w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka 2007-2013 (Poddziałanie 1.1.3) realizowanego w Centrum Transferu Wiedzy i Technologii.

3. Kompleksowa organizacja udziału Zamawiającego i obsługa prezentacji *Technologii* na Targach obejmuje:
  - 1) pomoc w opracowaniu zawartości materiałów promocyjnych *Technologii* na Targi tj. przygotowanie plansz informacyjnych oraz materiałów dla jury zgodnie z wytycznymi Wykonawcy;
  - 2) wykonanie dla każdej *Technologii* 1 planszy (plakatu) informacyjnej w języku francuskim na Targi na podstawie informacji dostarczonych przez Zamawiającego;
  - 3) rejestrację wynalazku do udziału w targach i w konkursie wraz z tłumaczeniami danych do karty ogłoszeniowej;
  - 4) opracowanie wpisów w języku francuskim do wydawanego przez Wykonawcę katalogu targowego dotyczącego technologii polskich wystawców na Targach do 500 znaków ze spacjami dla każdej z *Technologii*;
  - 5) przetłumaczenie opisów *Technologii* przygotowanych przez Zamawiającego dla jury Targów na język francuski w ilości do 3 stron (tj. do 4500 znaków licząc ze spacjami) dla każdej z *Technologii*;
  - 6) zorganizowanie powierzchni wystawienniczej na Targach dla *Technologii* - w szczególności wynajęcie powierzchni, aranżację plastyczną, wyposażenie, przygotowanie odpowiednich warunków technicznych ekspozycji, obsługę techniczną i demontaż stoisk uwzględniając warunki lokalizacyjne Targów oraz potrzeby Zamawiającego;
  - 7) zapewnienie uczestnikom Targów będących przedstawicielami Zamawiającego wspólnej recepcji oraz zaplecza gospodarczego z bufetem wyposażonym w ciepłe i zimne napoje, a także szatni wraz ze schowkiem na materiały promocyjne;
  - 8) promocję *Technologii* podczas Targów;
  - 9) zapewnienie odpowiedniej obsługi językowej stoisk *Technologii* (tłumaczy francuskojęzycznych);
  - 10) organizację spotkań uczestników Targów z przedstawicielami biznesu zainteresowanymi *Technologiami*,
  - 11) transport eksponatów/ prototypów *Technologii* wystawianych na Targach i wszelkich innych niezbędnych urządzeń potrzebnych do prezentacji *Technologii* na Targach

POLITECHNIKA GDAŃSKA      tel. +48 58 348 66 40  
ul. G. Narutowicza 11/12      fax: +48 58 348 66 39  
80-233 Gdańsk                  e-mail: ctwt@pg.gda.pl  
www.pg.gda.pl





# POLITECHNIKA GDAŃSKA

CENTRUM TRANSFERU WIEDZY  
I TECHNOLOGII

dostarczonych przez Zamawiającego oraz plakatów informacyjnych z siedziby Wykonawcy na Targi i z powrotem;

- 12) zapewnienie usługi transportowej dla eksponatów oraz prototypów Technologii i wszelkich innych niezbędnych urządzeń potrzebnych do prezentacji *Technologii* na Targach z siedziby Zamawiającego do siedziby Wykonawcy do dnia 21.04.2015 r. i z powrotem po zakończeniu Targów w terminie 14 dni. Wykonawca w ramach usługi transportowej dokona odbioru przesyłki i listu przewozowego od osoby wyznaczonej przez Zamawiającego w dniu i w godzinie ustalonej między Zamawiającym, a Wykonawcą z laboratorium Hydrauliki i Pneumatyki w budynku Wydziału Mechanicznego Politechniki Gdańskiej ul. G. Narutowicza 11/12 80-233 Gdańsk, przewiezienia jej oraz dostarczenia przesyłki do siedziby Wykonawcy. Po zakończeniu Targów Wykonawca zwróci przesyłkę pod ten sam adres Zamawiającego, wskazany jako adres odbioru. Zamawiający przekaze Wykonawcy Przesyłkę w stanie zdatnym do prawidłowego przewozu. Przesyłka zostanie zrealizowana na palecie Zamawiającego i będzie zawierała się w następujących wymiarach: waga do 180 kg, wysokość do 100 cm, długość 80 cm, szerokość 120 cm.
- 13) wszelkie, łączące się z organizacją udziału w Targach czynności niewymienione w niniejszym ustępie, a konieczne do zapewnienia kompleksowej organizacji udziału Zamawiającego oraz obsługi prezentacji *Technologii* na Targach.

### III. TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA

1. Przedmiot zamówienia zostanie zrealizowany w terminie od dnia podpisania umowy do dnia 25.05.2015 r.
2. Zamawiający nie wcześniej niż w dniu 13.03.2015 r. prześle Wykonawcy karty zgłoszenia uczestnictwa w Targach.

### IV. OPIS SPOSOBU OBLICZANIA CENY OFERTY

1. Ceną oferty jest wynagrodzenie Wykonawcy za usługę i musi być określone w złotych polskich.
2. Cenę oferty należy określić w wartości brutto (z podatkiem VAT), z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.
3. Stawkę podatku VAT Wykonawca określi zgodnie z przepisami prawa.
4. Podając cenę w formularzu oferty, stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszego ogłoszenia należy uwzględnić wszystkie elementy związane z prawidłową i terminową realizacją przedmiotu zamówienia.
5. Podana cena nie będzie podlegać waloryzacji w okresie trwania umowy.

### V. KRYTERIA OCENY OFERT I WYBÓR NAJKORZYSTNIEJSZEJ OFERTY

1. Przy wyborze oferty Zamawiający będzie kierował się następującym kryterium: Cena – 100%
2. Zamawiający udzieli zamówienia Wykonawcy, który złoży ofertę z najniższą ceną.

### VI. UMOWA W SPRAWIE ZAMÓWIENIA PUBLICZNEGO

Wykonawca składając ofertę zobowiązuje się (w przypadku wyboru jego oferty) do podpisania umowy zgodnej ze wzorem stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszego ogłoszenia, w terminie określonym przez Zamawiającego.

### VII. MIEJSCE I TERMIN SKŁADANIA ORAZ OTWARCIA OFERT

POLITECHNIKA GDAŃSKA      tel. +48 58 348 66 40  
ul. G. Narutowicza 11/12      fax: +48 58 348 66 39  
80-233 Gdańsk                  e-mail: ctwt@pg.gda.pl  
www.pg.gda.pl



# POLITECHNIKA GDAŃSKA

CENTRUM TRANSFERU WIEDZY  
I TECHNOLOGII

Ofertę należy złożyć w formie pisemnej na załączniku nr 1 do niniejszego ogłoszenia do dnia **11.03.2015** r. do godziny 09:00 lub pocztą elektroniczną w formie skanu na adres: [magdalena.odziemkowska@pg.gda.pl](mailto:magdalena.odziemkowska@pg.gda.pl).

## Załączniki:

1. formularz ofertowy.
2. Wzór umowy

Z wyrazami szacunku

~~Kancelarz~~  
Politechniki Gdańskiej  
mgr inż. Marek Tioek

POLITECHNIKA GDAŃSKA

ul. G. Narutowicza 11/12  
80-233 Gdańsk

tel. +48 58 348 66 40  
fax: +48 58 348 66 39  
e-mail: [ctwt@pg.gda.pl](mailto:ctwt@pg.gda.pl)  
[www.pg.gda.pl](http://www.pg.gda.pl)







**POLITECHNIKA  
GDAŃSKA**

**CENTRUM TRANSFERU WIEDZY  
I TECHNOLOGII**

Załącznik 1

.....  
(pieczęć Wykonawcy)

....., dnia ..... r.

Nr postępowania: ZZ/009/057/U/14

**FORMULARZ OFERTOWY**

Politechnika Gdańska  
ul. G. Narutowicza 11/12  
80-233 Gańsk

Nawiązując do ogłoszenia o udzielanym zamówieniu z dnia 18.02.2015 r. znak ZP/002/057/U/15 **na sługę kompleksowej organizacji udziału i obsługi prezentacji 4 technologii w Międzynarodowych Targach Wynalazczości „Concours Lépine”, które odbędą się w Paryżu w dniach 29 kwietnia – 10 maja 2015 roku** dla 2 technologii zgłoszonych w ramach projektu „Inkubator Innowacyjności” współfinansowanego ze środków finansowych na naukę w ramach projektu systemowego „Wsparcie systemu zarządzania badaniami naukowymi oraz ich wynikami”, realizowanego w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka 2007-2013 (Poddziałanie 1.1.3) realizowanego w Centrum Transferu Wiedzy i Technologii Politechniki Gdańskiej.

My niżej podpisani: imię ..... nazwisko .....

imię ..... nazwisko .....

działający w imieniu i na rzecz:

|               |           |                        |
|---------------|-----------|------------------------|
| Pełna nazwa : |           |                        |
| Adres:        |           |                        |
| REGON nr      | NIP nr    | KRS/CEIDG:             |
| Nr telefonu:  | Nr faksu: | e-mail:                |
| Nazwa banku:  |           | Nr rachunku bankowego: |

1. **Oferujemy** realizację powyższego przedmiotu zamówienia, zgodnie z zapisami określonymi w ogłoszeniu o udzielanym zamówieniu.

POLITECHNIKA GDAŃSKA      tel. +48 58 348 66 40  
ul. G. Narutowicza 11/12      fax: +48 58 348 66 39  
80-233 Gdańsk                      e-mail: ctwt@pg.gda.pl  
www.pg.gda.pl

Projekt „Inkubator Innowacyjności” jest współfinansowany ze środków finansowych na naukę w ramach projektu systemowego „Wsparcie systemu zarządzania badaniami naukowymi oraz ich wynikami”, realizowanego w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka 2007-2013 (Poddziałanie 1.1.3)





# POLITECHNIKA GDAŃSKA

CENTRUM TRANSFERU WIEDZY  
I TECHNOLOGII

2. **Oferujemy** wykonanie **przedmiotu zamówienia** za **cenę brutto** [PLN]: ....., (słownie: .....
3. **Oświadczamy**, że wynagrodzenie obejmuje wszystkie elementy cenotwórcze, wynikające z zakresu i sposobu realizacji przedmiotu zamówienia.  
Wszystkie inne koszty jakie poniesiemy przy realizacji zamówienia, nieuwzględnione w cenie oferty nie będą obciążały *Zamawiającego*.
4. Oświadczamy, że zamówienie zrealizujemy w terminie: **od dnia podpisania umowy do dnia 25.05.2015 r.**
5. **Oświadczamy**, że zapoznaliśmy się z ogłoszeniem o udzielanym zamówieniu, nie wnosimy do jego treści zastrzeżeń i uznajemy się za związanych określonymi w niej postanowieniami i zasadami postępowania.
6. **Oświadczamy**, że zapoznaliśmy się z postanowieniami Umowy. Nie wnosimy do jej treści zastrzeżeń. Zobowiązujemy się w przypadku wyboru naszej oferty do zawarcia Umowy na określonych w niej warunkach, w miejscu i terminie wyznaczonym przez *Zamawiającego*.
7. **Oświadczamy**, iż tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji stanowią informacje zawarte w ofercie na stronach nr: od ..... do....., które nie mogą być udostępniane.
8. **Załącznikami** do niniejszego ogłoszenia, stanowiącymi jego integralną część są:

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....

.....  
(*podpis i pieczęć upoważnionego  
Przedstawiciela Wykonawcy*)

POLITECHNIKA GDAŃSKA  
ul. G. Narutowicza 11/12  
80-233 Gdańsk

tel. +48 58 348 66 40  
fax: +48 58 348 66 39  
e-mail: ctw@pg.gda.pl  
www.pg.gda.pl



## UMOWA

nr ZZ/003/057/U/15

zwana dalej **Umową**

na usługę kompleksowej organizacji udziału i obsługi prezentacji technologii w Międzynarodowych Targach Wynalazczości „Concours Lépine” odbywających się w Paryżu w dniach 29 kwietnia – 10 maja 2015 r. dla technologii zgłoszonych w ramach projektu „*Inkubator Innowacyjności*” współfinansowanego ze środków finansowych na naukę w ramach projektu systemowego „Wsparcie systemu zarządzania badaniami naukowymi oraz ich wynikami”, realizowanego w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka 2007-2013 (Poddziałanie 1.1.3) realizowanego w Centrum Transferu Wiedzy i Technologii Politechniki Gdańskiej,

zawarta w dniu .....2015 r. w Gdańsku

pomiędzy:

**Politechniką Gdańską**, z siedzibą przy ul. G. Narutowicza 11/12, 80-233 Gdańsk,

NIP: 584-020-35-93; REGON: 000001620

reprezentowaną przez działającego na podstawie pełnomocnictwa Rektora Politechniki Gdańskiej:

1. Marka Tłoka - Kanclerza Politechniki Gdańskiej

zwaną dalej **Zamawiającym**,

a

.....  
.....

(pełna nazwa Wykonawcy wraz z adresem)

NIP: .....; REGON: .....

wpisanym do KRS w ..... pod nr ..... / CEIDG

reprezentowanym przez:

1. .... - .....

2. .... - .....

zwanym dalej **Wykonawcą**,

który wyłoniony został w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego zwolnionym ze stosowania ustawy Prawo zamówień publicznych na podstawie art. 4 ust 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 907 z późn. zm.) .

zwane razem dalej **Stronami**.

### § 1

#### Przedmiot umowy

1. Przedmiotem umowy (zwanym dalej **Przedmiotem Umowy**) jest kompleksowa organizacja udziału w Międzynarodowych Targach Wynalazczości „Concours Lépine” (zwanymi dalej „**Targami**”) odbywających się w Paryżu w dniach 29 kwietnia – 10 maja 2015 r. i obsługa prezentacji dla następujących technologii (zwanymi dalej **Technologiami**) **Zamawiającego**:







- a) „Satelitowy agregat pompowy”, nr projektu II/Mech/2014/3;
- b) „Nowe biodegradowalne/ kompostowalne materiały polimerowe na opakowania i produkty jednorazowego użytku”, nr projektu II/Chem/2014/15;
- c) „Dwufazowy kanoniczny konwerter napięcia stałego z przyłączanymi kondensatorami” nr projektu II-2/ETI/2014/12;
- d) „Nanodiamentowe struktury domieszkowane borem do wykrywania i utylizacji substancji toksycznych oraz trudnodegradowalnych” II/ETI/2014/12;

w ramach realizacji projektu „Inkubator Innowacyjności” współfinansowanego ze środków finansowych na naukę w ramach projektu systemowego „Wsparcie systemu zarządzania badaniami naukowymi oraz ich wynikami”, realizowanego w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka 2007-2013 (Poddziałanie 1.1.3) realizowanego w Centrum Transferu Wiedzy i Technologii zgodnie z Umową, ogłoszeniem o udzielanym zamówieniu oraz ofertą będącą integralną częścią niniejszej Umowy.

2. Kompleksowa organizacja udziału Zamawiającego i obsługa prezentacji *Technologii* na *Targach* obejmuje:
  - a) pomoc w opracowaniu zawartości materiałów promocyjnych *Technologii* na *Targi* tj. przygotowanie plansz informacyjnych oraz materiałów dla jury zgodnie z wytycznymi *Wykonawcy*;
  - b) wykonanie dla każdej *Technologii* jednej planszy (plakatu) informacyjnej w języku francuskim na *Targi* na podstawie informacji dostarczonych przez *Zamawiającego*;
  - c) rejestrację *Technologii* do udziału w *Targach* i w konkursie organizowanym podczas *Targów* wraz z tłumaczeniami danych do karty zgłoszeniowej,
  - d) opracowanie wpisów w języku francuskim do wydawanego przez *Wykonawcę* katalogu targowego dotyczącego *Technologii* polskich wystawców na *Targach* do 500 znaków ze spacjami dla każdej z *Technologii*;
  - e) przetłumaczenie opisów *Technologii* przygotowanych przez *Zamawiającego* dla jury *Targów* na język francuski w ilości do 3 stron (tj. do 4500 znaków licząc ze spacjami) dla każdej z *Technologii*;
  - f) zorganizowanie powierzchni wystawienniczej na *Targach* dla *Technologii* w szczególności wynajęcie powierzchni, aranżację plastyczną, wyposażenie, przygotowanie odpowiednich warunków technicznych ekspozycji, obsługę techniczną i demontaż stoisk uwzględniając warunki lokalizacyjne *Targów* oraz potrzeby *Zamawiającego*;
  - g) zapewnienie uczestnikom *Targów* będących przedstawicielami *Zamawiającego* wspólnej recepcji oraz zaplecza gospodarczego z bufetem wyposażonym w ciepłe i zimne napoje, a także szatni wraz ze schowkiem na materiały promocyjne;
  - h) promocję *Technologii* podczas *Targów*;
  - i) zapewnienie odpowiedniej obsługi językowej stoisk prezentowanych *Technologii* (tłumaczy francuskojęzycznych);
  - j) organizację spotkań uczestników *Targów* z przedstawicielami biznesu zainteresowanymi *Technologiami*,
  - k) zapewnienie usługi transportowej dla eksponatów oraz prototypów *Technologii* i wszelkich innych niezbędnych urządzeń potrzebnych do prezentacji *Technologii* na *Targach* z siedziby *Zamawiającego* do siedziby *Wykonawcy* do dnia 21.04.2015 r. i z powrotem po zakończeniu *Targów* w terminie 14 dni, zgodnie z warunkami ustalonymi w § 4 ust. 5 niniejszej Umowy;
  - l) wszelkie, łączące się z organizacją udziału w *Targach* czynności niewymienione w niniejszym ustępie, a konieczne do zapewnienia kompleksowej organizacji udziału *Zamawiającego* oraz obsługi prezentacji *Technologii* na *Targach*.
3. *Zamawiający* wskazuje następujące osoby jako uczestników będących jego przedstawicielami na *Targach*:
  - a) Aleksandra Kocińska (tel.: 58 348 66 37, e-mail.: [aleksandra.kocinska@pg.gda.pl](mailto:aleksandra.kocinska@pg.gda.pl));
  - b) .....





- c) .....
- d) .....
- e) .....
4. O każdej zmianie wyznaczonych uczestników *Zamawiający* niezwłocznie powiadomi *Wykonawcę* w formie pisemnej (e-mail).
5. W przypadku gdy w wyniku realizacji niniejszej *Umowy*, w zakresie ustępu 2 niniejszego paragrafu, powstanie utwór w rozumieniu prawa autorskiego to *Wykonawca* oświadcza, że z dniem przekazania *Zamawiającemu* tego utworu przenosi na *Zamawiającego* autorskie prawa majątkowe do utworu na następujących polach eksploatacji:
- a) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania utworu – wytwarzanie dowolną techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową niezależnie od formatu zapisu;
  - b) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których utwór utrwalono - wprowadzenie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy bez ograniczeń ilościowych, przedmiotowych i terytorialnych;
  - c) w zakresie rozpowszechniania utworu w sposób inny niż określony w lit. b – publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnienie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym.
6. *Wykonawca* przenosi na *Zamawiającego* prawo zezwalania na wykonywanie autorskich praw zależnych do utworu, o którym mowa w ust. 5 na wszystkich polach eksploatacji określonych w ustępie poprzedzającym niniejszej *Umowy* w ramach *Wynagrodzenia* wskazanego w § 2.
7. *Wykonawca* oświadcza, że posiada niezbędne zasoby, potencjał techniczny, kadrowy, kwalifikacje i umiejętności niezbędne do prawidłowego wykonania *Przedmiotu Umowy*.
8. *Wykonawca* oświadcza, że *Przedmiot Umowy* zostanie wykonany z należytą starannością, zgodnie ze specyfikacją przedmiotu zamówienia i wytycznymi ze *Strony Zamawiającego*, wynikającą z zawodowego charakteru jego działalności.

## § 2

### Wynagrodzenie

1. Wynagrodzenie ogółem (zwane dalej **Wynagrodzeniem**) za wykonanie *Przedmiotu Umowy* określonego w §1 *Strony* ustalają w wysokości ..... PLN brutto, (słownie: ..... PLN).
2. Powyższe *Wynagrodzenie* obejmuje wszystkie elementy cenotwórcze wynikające z zakresu i należytego sposobu realizacji *Przedmiotu Umowy*.
3. *Wynagrodzenie* będzie płatne zgodnie z warunkami wskazanymi w §3 niniejszej *Umowy*.

## § 3

### Finansowanie

1. Zapłata *Wynagrodzenia* przez *Zamawiającego* za prawidłowo wykonany *Przedmiot Umowy* nastąpi w terminie 21 dni od dnia otrzymania przez *Zamawiającego* prawidłowo wystawionej faktury z zastrzeżeniem ustępu 2 niniejszego paragrafu.
2. *Strony* zgodnie ustalają, że na pisemny wniosek *Wykonawcy* zapłata *Wynagrodzenia* przez *Zamawiającego* nastąpi z góry w terminie 7 dni od dnia przesłania przez *Zamawiającego* karty zgłoszenia uczestnictwa w *Targach* na podstawie prawidłowo wystawionej faktury pro-forma zgodnie z ustępem 3 niniejszego paragrafu.





3. Podstawą do wystawienia przez *Wykonawcę* faktury pro-forma za zrealizowanie *Przedmiotu Umowy* jest przesłanie przez *Zamawiającego* do *Wykonawcy* karty zgłoszenia uczestnictwa w *Targach*, na podstawie wzoru karty zgłoszenia uczestnictwa w *Targach* dostarczonego przez *Wykonawcę* *Zamawiającemu*.
4. Podstawą do wystawienia przez *Wykonawcę* prawidłowej faktury za wykonanie *Przedmiotu Umowy* będzie podpisany przez *Strony* **protokół zdawczo – odbiorczy** (zwany dalej **Protokołem**) bez zastrzeżeń (załącznik nr 2 do *Umowy*).
5. Faktura oraz faktura pro-forma będą wystawione na: **Politechnika Gdańska, Centrum Transferu Wiedzy i Technologii, ul. Gabriela Narutowicza 11/12, 80-233 Gdańsk, NIP: 584 020 35 93** i dostarczone do biura zespołu „Inkubatora Innowacyjności”, Dom Studencki nr 12, ulica Traugutta 115A, 80-226 Gdańsk.
6. Zapłata należności będzie płatna przelewem z konta *Zamawiającego* na konto *Wykonawcy* podane na fakturze.
7. Za dzień zapłaty uważać się będzie dzień obciążenia rachunku *Zamawiającego*.

#### § 4

##### Warunki wykonania umowy

1. *Wykonawca* zobowiązuje się do realizacji *Przedmiotu Umowy*, zgodnie z kryteriami i cechami podanymi w ofercie stanowiącej podstawę wyboru *Wykonawcy* dla każdej *Technologii* w odpowiednim terminie przewidzianym do zapewnienia kompleksowej organizacji udziału *Zamawiającego* oraz obsługi prezentacji *Technologii* na *Targach*.
2. *Zamawiający* nie wcześniej niż od dnia 13.03.2015 r. prześle *Wykonawcy* karty zgłoszenia uczestnictwa *Technologii* w *Targach*.
3. *Zamawiający* w terminie wyznaczonym przez *Wykonawcę* prześle podstawowe materiały informacyjne o *Technologiach* potrzebne do przygotowania materiałów promocyjnych wymienionych w § 1 ust. 2 *Umowy*.
4. *Zamawiający* przygotuje wszystkie niezbędne do transportu eksponaty (zwane dalej **Przesyłką**), które będą wystawiane na *Targach* po uprzednim otrzymaniu od *Wykonawcy* pisemnej informacji (e-mail) o konieczności ich przygotowania do transportu na *Targi* z co najmniej 7 dniowym wyprzedzeniem.
5. *Wykonawca* w ramach usługi transportowej, o której mowa w §1 ust. 2 punkt I:
  - a) dokona odbioru *Przesyłki* i listu przewozowego od osoby wyznaczonej przez *Zamawiającego* w dniu i w godzinie ustalonej między *Zamawiającym* a *Wykonawcą* z laboratorium Hydrauliki i Pneumatyki w budynku Wydziału Mechanicznego Politechniki Gdańskiej ul. G. Narutowicza 11/12 80-233 Gdańsk;
  - b) przewiezienia *Przesyłki* oraz dostarczenia jej do siedziby *Wykonawcy*;
  - c) zwrotu *Przesyłki* *Zamawiającemu* po zakończeniu *Targów* pod adres wskazanych w punkcie a) powyżej jako adres odbioru.
6. *Zamawiający* prześle *Wykonawcy* *Przesyłkę* w stanie zdatnym do prawidłowego przewozu. *Przesyłka* zostanie zrealizowana na palecie *Zamawiającego* i będzie zawierała się w następujących wymiarach: waga do 180 kg, wysokość do 100 cm, długość 80 cm, szerokość 120 cm.
7. *Wykonawca* ponosi odpowiedzialność za utratę, ubytek lub uszkodzenie *Przesyłki* powstałe od przyjęcia jej do przewozu aż do jej wydania oraz za opóźnienie w przewozie *Przesyłki*. W przypadku utraty, ubytku, uszkodzenia *Przesyłki* bądź niewykonania lub nienależytego wykonania przedmiotu umowy *Wykonawca* zapłaci *Zamawiającemu* należne odszkodowanie.
8. Termin wykonania *Przedmiotu Umowy* uznaje się za dotrzymany, jeżeli *Wykonawca* zapewni kompleksową organizację udziału *Zamawiającego* i obsługę prezentacji *Technologii* w czasie trwania *Targów* na warunkach







wymienionych w niniejszej *Umowie* oraz dokona niezwłocznie, ale nie później niż w terminie 14 dni zwrotu wystawianych na *Targach* eksponatów, o których mowa w ust. 4 bez uszkodzeń i wad, w stanie niezmienionym do miejsca ich odbioru w siedzibie *Zamawiającego*.

## § 5

### Kary umowne

1. *Wykonawca* zapłaci *Zamawiającemu* kary umowne:
  - a) za nieprzygotowanie którejkolwiek z usług opisanych w § 1 ust. 2 w wysokości 20% *Wynagrodzenia*;
  - b) za opóźnienie w usuwaniu wad, o których mowa w § 4 ust. 7, w wysokości 1% *Wynagrodzenia* za każdy dzień opóźnienia;
  - c) za odstąpienie od *Umowy* przez którąkolwiek ze *Stron* z przyczyn leżących po stronie *Wykonawcy* w wysokości 30% *Wynagrodzenia*.
2. Niezależnie od postanowień ustępu 1 punkt a) powyżej w przypadku niewykonania *Przedmiotu Umowy* polegającym na niezrealizowaniu w terminie którejkolwiek z usług wymienionej w § 1 ust. 2 z przyczyn leżących po stronie *Wykonawcy*, *Zamawiającemu* przysługuje prawo odstąpienia od *Umowy* bez wyznaczenia dodatkowego terminu oraz zapłaty na jego rzecz przez *Wykonawcę* kary umownej w wysokości 30% *Wynagrodzenia*
3. Oświadczenie o odstąpieniu od *Umowy* zostanie złożone w terminie 7 dni od dnia powzięcia informacji o wystąpieniu okoliczności determinującej przyczyny odstąpienia.
4. *Wykonawca* wyraża zgodę na potrącenie naliczonej kary umownej z przysługującego mu *Wynagrodzenia*.
5. *Wykonawca* ponosi pełną odpowiedzialność za szkody powstałe w trakcie realizacji *Umowy* z przyczyn leżących po jego stronie.
6. W przypadku, gdy szkoda przewyższy wysokość zastrzeżonych kar umownych ustalonych w niniejszej *Umowie* *Zamawiający* może dochodzić odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych kodeksu cywilnego.

## § 6

### Poufność

1. W czasie trwania niniejszej *Umowy*, a także po jej ustaniu *Strony* zobowiązują się do zachowania w tajemnicy wszystkich informacji technicznych, technologicznych, organizacyjnych lub innych informacji posiadających wartość gospodarczą (informacje poufne), z którymi zapoznają się, bądź, które uzyskają w związku z wykonywaniem zakresu *Umowy* za wyjątkiem informacji ujawnionych do wiadomości publicznej i powszechnie znanych.
2. *Wykonawca* zobowiązuje się do odpowiedniego zabezpieczenia przekazanych mu informacji poufnych i ich ochrony przed utratą oraz przed dostępem osób nieuprawnionych.
3. *Wykonawca* oświadcza, że będzie korzystał z informacji przekazanych przez *Zamawiającego* wyłącznie w celu wykonania *Przedmiotu umowy* i w sposób zapewniający ochronę poufności.
4. *Strony* uznają, że na mocy niniejszej *Umowy* nie dochodzi do jakiegokolwiek obciążenia lub rozporządzenia jakimikolwiek prawami własności intelektualnej należącymi do *Zamawiającego*, w szczególności na podstawie niniejszej *Umowy* *Zamawiający* nie udziela *Wykonawcy*, wyraźnie lub w sposób dorozumiany, jakiegokolwiek prawa własności przemysłowej, lub innego prawa własności intelektualnej, w tym nie udziela jakiegokolwiek licencji.
5. *Wykonawca* zwróci *Zamawiającemu* wszystkie materiały, dokumenty otrzymane od *Zamawiającego*, bądź uzyskane w trakcie wykonywania *Umowy*, a dotyczące *Przedmiotu Umowy* niezwłocznie, ale nie później niż



w terminie 7 dni od daty zrealizowania *Przedmiotu Umowy* lub w przypadku odstąpienia od *Umowy* w ciągu 7 dni od daty jej rozwiązania.

## § 8

### Pozostałe warunki wykonania przedmiotu umowy

1. *Wykonawca* przejmuje na siebie wszelką odpowiedzialność z tytułu roszczeń, z jakimi osoby trzecie mogłyby wystąpić przeciwko *Zamawiającemu* z tytułu korzystania z należących do osób trzecich praw na dobrach niematerialnych, a w szczególności praw autorskich, patentów, wzorów użytkowych lub znaków towarowych, w odniesieniu do *Przedmiotu Umowy*.
2. W sprawach związanych z wykonaniem niniejszej *Umowy*, do kontaktów zostają wyznaczone następujące osoby:
  - a) ze strony *Zamawiającego*:  
Aleksandra Kocińska – tel.: + 48 58 348 66 37, e-mail: [aleksandra.kocinska@pg.gda.pl](mailto:aleksandra.kocinska@pg.gda.pl)
  - b) ze strony *Wykonawcy*:  
..... tel.: 58 ....., e-mail:.....,
3. O każdej zmianie wyznaczonych osób *Zamawiający* i *Wykonawca* niezwłocznie powiadomią się wzajemnie w formie pisemnej (e-mail). Szkody powstałe w wyniku niedopełnienia tego obowiązku obciążają *Stronę* zobowiązaną.
4. Odbioru *Przedmiotu Umowy* dokonają upoważnieni przez *Zamawiającego* przedstawiciele spisując wraz z przedstawicielami *Wykonawcy* stosowny *Protokół* podpisywany przez obie *Strony*.
5. *Zamawiający* przystąpi do odbioru *Przedmiotu Umowy* niezwłocznie, ale nie później niż w terminie 7 dni od daty zgłoszenia przez *Wykonawcę* wykonania *Przedmiotu umowy* i dostarczenia po zakończeniu *Targów* opracowanych przez *Wykonawcę* materiałów o których mowa w § 1 ust. 2 *Umowy*.

## § 9

### Postanowienia końcowe

1. Zmiana i uzupełnienie niniejszej *Umowy* wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. *Wykonawca* nie może dokonać cesji wierzytelności ani przenieść praw i obowiązków na osoby trzecie bez uprzedniej pisemnej zgody *Zamawiającego*.
3. Oferta *Wykonawcy* jest integralną częścią *Umowy*.
4. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej *Umowie* stosuje się przepisy Kodeksu Cywilnego.
5. W sprawach spornych właściwy będzie Sąd w Gdańsku.
6. *Umowę* sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla *Wykonawcy* i *Zamawiającego*.

Załączniki do Umowy:

1. Protokół zdawczo-odbiorczy.

WYKONAWCA

ZAMAWIAJĄCY





Załącznik nr 1 do Umowy nr ZZ/\_\_\_/\_\_\_/\_\_\_ z dnia \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_

Gdańsk, dnia.....

### PROTOKÓŁ ZDAWCZO-ODBIORCZY

dotyczący przekazania – odbioru *Przedmiotu Umowy* wykonanego dla *Umowy* nr ZZ/\_\_\_/\_\_\_/\_\_\_ z dnia \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_, zawartej pomiędzy:

| WYKONAWCA                        | ZAMAWIAJĄCY   |
|----------------------------------|---|
|                                  | Politechnika Gdańska<br>ul. G. Narutowicza 11/12<br>80-233 Gdańsk |
| <u>Przedstawiciel Wykonawcy:</u> | <u>Przedstawiciel Zamawiającego:</u>                              |

Przedmiot umowy:

Wykonanie usługi kompleksowej organizacji udziału i obsługi prezentacji technologii w Międzynarodowych Targach Wynalazczości „Concours Lépine” odbywających się w Paryżu w dniach 29 kwietnia – 10 maja 2015 r. dla technologii zgłoszonych w ramach realizacji projektu „Inkubator Innowacyjności” współfinansowanego ze środków finansowych na naukę w ramach projektu systemowego „Wsparcie systemu zarządzania badaniami naukowymi oraz ich wynikami”, realizowanego w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka 2007-2013 (Poddziałanie 1.1.3)

Technologie:

- „Satelitowy agregat pompowy”, nr projektu II/Mech/2014/3;
- „Nowe biodegradowalne/ kompostowalne materiały polimerowe na opakowania i produkty jednorazowego użytku”, nr projektu II/Chem/2014/15;
- „Dwufazowy kanoniczny konwerter napięcia stałego z przyłączanymi kondensatorami” nr projektu II-2/ETI/2014/12;
- „Nanodiamentowe struktury domieszkowane borem do wykrywania i utylizacji substancji toksycznych oraz trudnodegradowalnych” II/ETI/2014/12;

Potwierdzenie realizacji Przedmiotu Umowy:

Zamawiającemu przedstawiono wykonanie *Przedmiotu Umowy* dotyczącego *Umowy* nr ZZ/\_\_\_/\_\_\_/\_\_\_ z dnia \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_ w następującej formie:

- pomoc w opracowaniu zawartości materiałów promocyjnych *Technologii* na *Targi* tj. przygotowanie plansz informacyjnych oraz materiałów dla jury zgodnie z wytycznymi *Wykonawcy*;
- wykonanie dla każdej *Technologii* jednej planszy (plakatu) informacyjnej w języku francuskim na *Targi* na podstawie informacji dostarczonych przez *Zamawiającego*;
- rejestrację *Technologii* do udziału w *Targach* i w konkursie organizowanym podczas *Targów* wraz z tłumaczeniami danych do karty ogłoszeniowej,





- d) opracowanie wpisów w języku francuskim do wydawanego przez *Wykonawcę* katalogu targowego dotyczącego *Technologii* polskich wystawców na *Targach* do 500 znaków ze spacjami dla każdej z *Technologii*;
- e) przetłumaczenie opisów *Technologii* przygotowanych przez *Zamawiającego* dla jury *Targów* na język francuski w ilości do 3 stron (tj. do 4500 znaków licząc ze spacjami) dla każdej z *Technologii*;
- f) zorganizowanie powierzchni wystawienniczej na *Targach* dla *Technologii* w szczególności wynajęcie powierzchni, aranżację plastyczną, wyposażenie, przygotowanie odpowiednich warunków technicznych ekspozycji, obsługę techniczną i demontaż stoisk uwzględniając warunki lokalizacyjne *Targów* oraz potrzeby *Zamawiającego*;
- g) zapewnienie uczestnikom *Targów* będących przedstawicielami *Zamawiającego* wspólnej recepcji oraz zaplecza gospodarczego z bufetem wyposażonym w ciepłe i zimne napoje, a także szatni wraz ze schowkiem na materiały promocyjne;
- h) promocję *Technologii* podczas *Targów*;
- i) zapewnienie odpowiedniej obsługi językowej stoisk *Technologii* (tłumaczy francuskojęzycznych);
- j) organizację spotkań uczestników *Targów* z przedstawicielami biznesu zainteresowanymi *Technologiami*;
- k) zapewnienie usługi transportowej dla eksponatów oraz prototypów *Technologii* i wszelkich innych niezbędnych urządzeń potrzebnych do prezentacji *Technologii* na *Targach* z siedziby *Zamawiającego* do siedziby *Wykonawcy* do dnia 21.04.2015 r. i z powrotem po zakończeniu *Targów* w terminie 14 dni zgodnie z warunkami ustalonymi w *Umowie*.
- l) wszelkie, łączące się z organizacją udziału w *Targach* czynności niewymienione w niniejszym ustępie, a konieczne do zapewnienia kompleksowej organizacji udziału *Zamawiającego* oraz obsługi prezentacji *Technologii* na *Targach*.

*Przedmiot Umowy* zrealizowano zgodnie / niezgodnie\* z *Umową* nr ZZ/\_\_\_/\_\_\_/\_\_\_ z dnia \_\_.\_\_.\_\_\_\_

*Wykonawca* przekazuje a *Zamawiający* przyjmuje bez zastrzeżeń *Przedmiot Umowy*.

*Uwagi dotyczące realizacji Przedmiotu umowy:*\*

.....  
.....

\*) *niepotrzebne skreślić*

.....  
(podpis upoważnionego pracownika *Zamawiającego*)

.....  
(podpis upoważnionego pracownika *Wykonawcy*)

